

Instrucciones de Uso
BASAGLAR® KwikPen®
 inyección de insulina glargina (100 unidades/mL, pluma de 3 mL)



Lea las Instrucciones de Uso antes de comenzar a utilizar BASAGLAR y cada vez que obtenga un nuevo BASAGLAR® KwikPen®. Puede haber información nueva. Esta información no sustituye el hablar con un proveedor de salud sobre su afección médica o su tratamiento.

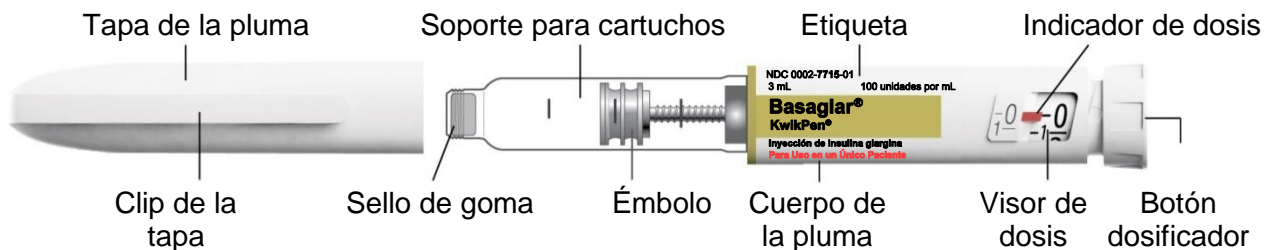
No comparta su BASAGLAR KwikPen con otras personas, incluso si ha cambiado la aguja. Puede transmitirles una infección grave o contraer una infección de ellos.

BASAGLAR KwikPen (“Pluma”) es una pluma precargada desechable que contiene 300 unidades (3 mL) de BASAGLAR. La misma pluma contiene varias dosis del medicamento.

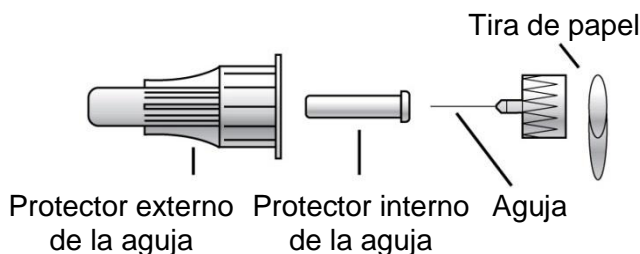
- Su proveedor de salud le informará sobre el número de unidades que conforman su dosis y le explicará cómo inyectarse la dosis de medicamento prescrita.
- Puede administrarse una dosis de entre 1 y 80 unidades en una única inyección.
- **Si su dosis prescrita es superior a 80 unidades, necesitará administrarse más de 1 inyección.**
- El émbolo solo se mueve ligeramente con cada inyección, y es posible que no note que se mueve. Cuando el émbolo llega al final del cartucho, significa que ya ha utilizado las 300 unidades en la pluma.

No se recomienda que las personas ciegas o con discapacidad visual utilicen esta pluma sin la ayuda de alguien que sepa utilizarla.

Partes del KwikPen



**Partes de la aguja de la pluma
(agujas no incluidas)**



**Botón dosificador
con anillo verde**



Cómo reconocer su BASAGLAR KwikPen:

- Color de la pluma: Gris claro
- Botón dosificador: Gris claro con anillo verde en el extremo

- Etiquetas: Gris claro con barras verdes

Material necesario para administrarse la inyección:

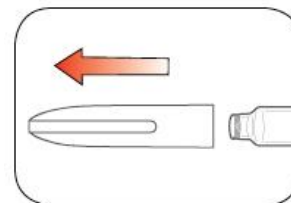
- BASAGLAR KwikPen
- Aguja compatible con el KwikPen (se recomienda las agujas para plumas de Becton, Dickinson and Company)
- Hisopo con alcohol

Preparación de la pluma

- Lávese las manos con agua y jabón.
- Revise su pluma para asegurarse de que esté utilizando el tipo de insulina correcto. Esto es especialmente importante si usted usa más de un tipo de insulina.
- **No** utilice su pluma después de la fecha de caducidad indicada en la etiqueta o más de 28 días después de utilizar la pluma por primera vez.
- Utilice siempre una **nueva aguja** para cada inyección para evitar infecciones u obstrucciones de la aguja. **No reutilice ni comparta sus agujas con otras personas. Puede transmitirles una infección grave o contraer una infección de ellos.**

Paso 1:

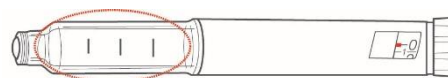
- Retire la tapa de la pluma.
 - **No** quite la etiqueta de la pluma.
- Limpie bien el sello de goma con un hisopo con alcohol.



Paso 2:

- **Revise el líquido en la pluma.**

BASAGLAR debe ser transparente y sin color. **No** lo utilice si luce turbio, con algo de color o si contiene cúmulos o partículas.



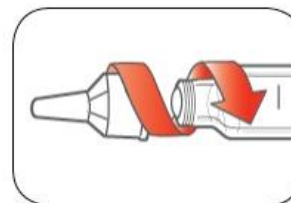
Paso 3:

- Elija una nueva aguja.
- Retire la tira de papel del protector externo de la aguja.



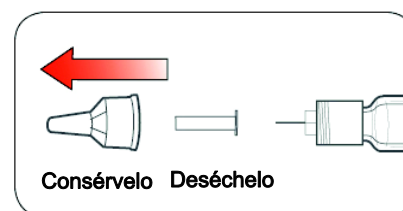
Paso 4:

- Presione la aguja con su protector directamente sobre la pluma y gire la aguja hasta que se ajuste bien.



Paso 5:

- Retire el protector externo de la aguja. **No** lo tire.
- Retire el protector interno de la aguja y deséchelo.



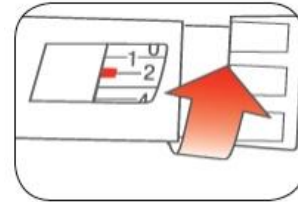
Purgado de la pluma

Purgue antes de cada inyección.

- Purgar significa extraer el aire que la aguja y el cartucho pueden acumular durante el uso normal. Es importante purgar su pluma antes de cada inyección para que funcione correctamente.
- Si **no** purga antes de cada inyección, puede que se administre dosis de insulina demasiado altas o demasiado bajas.

Paso 6:

- Para purgar su pluma, gire el botón dosificador para **seleccionar 2 unidades**.



Paso 7:

- Sujete su pluma con la aguja hacia arriba. Golpee ligeramente el soporte para cartuchos para que las burbujas suban a la superficie.

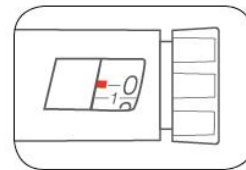
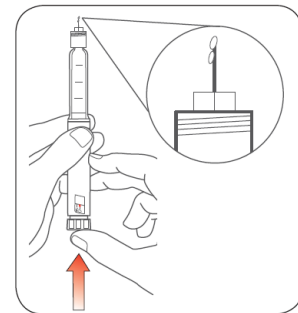


Paso 8:

- Siga sujetando su pluma con la aguja hacia arriba. Presione el botón dosificador hasta que se detenga y se vea un "0" en el visor de dosis. Mantenga presionado el botón dosificador y **cuente hasta 5 lentamente**.

Debería ver insulina que sale del extremo de la aguja.

- Si **no** ve insulina, repita el proceso de purgado, pero no más de 4 veces.
- Si aún **no** ve insulina, cambie la aguja y repita el proceso de purgado.



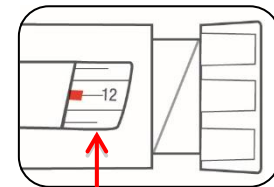
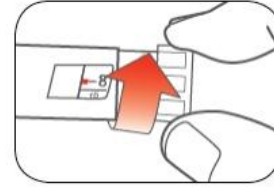
Es normal que haya pequeñas burbujas de aire, y esto no afectará a su dosis.

Selección de la dosis

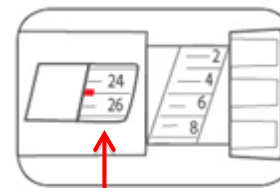
- Si su dosis es superior a 80 unidades, necesitará administrarse más de 1 inyección.
 - Hable con su proveedor de salud sobre cómo administrarse la dosis.
 - Utilice una nueva aguja para cada inyección y repita el proceso de purgado.

Paso 9:

- Gire el botón dosificador para seleccionar el número de unidades que necesita inyectarse. El indicador de dosis debería estar alineado con su dosis.
 - La pluma marca 1 unidad a la vez.
 - El botón dosificador hace clic mientras lo gira.
 - **No** marque su dosis contando los clics, porque puede marcar una dosis incorrecta.
 - Se puede corregir la dosis girando el botón dosificador en cualquier dirección hasta que la dosis correcta esté alineada con el indicador de dosis.
 - Los números **pares** están impresos en el dial.
 - Los números **impares**, después del 1, se representan como líneas completas.
- **Verifique siempre el número en el visor de dosis para asegurarse de que haya seleccionado la dosis correcta.**



(Ejemplo: se muestran 12 unidades en el Visor de Dosis)



(Ejemplo: se muestran 25 unidades en el Visor de Dosis)

- La pluma no le dejará seleccionar más unidades de las que quedan en la pluma.
- Si necesita inyectarse más unidades de las que quedan en la pluma, puede:
 - inyectar la cantidad que quede en la pluma y después utilizar una nueva pluma para inyectarse el resto de la dosis, o
 - usar una nueva pluma e inyectarse la dosis completa.
- Es normal ver una pequeña cantidad de insulina en la pluma que no se puede inyectar.

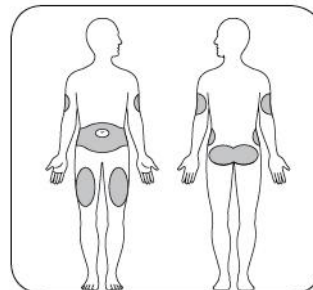
Administración de la inyección

- Inyéctese la insulina del modo que le ha mostrado su proveedor de salud.
- Cambie (varíe) su zona de inyección para cada inyección.
- **No** intente cambiar su dosis mientras la está inyectando.

Paso 10:

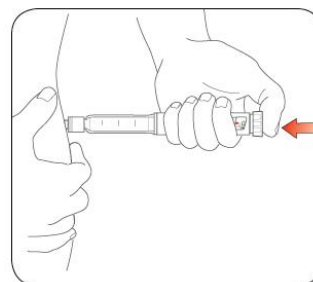
Elija su zona de inyección.

- BASAGLAR se inyecta por debajo de la piel (por vía subcutánea) del área estomacal, glúteos o la parte superior de los brazos o las piernas.
- Límpiase la piel con un hisopo con alcohol y deje secar la zona de inyección antes de inyectarse la dosis.



Paso 11:

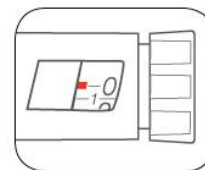
- Introduzca la aguja en la piel.
- Presione el botón dosificador hasta el fondo.
- Siga sujetando el botón dosificador y **cuente lentamente hasta 5** antes de extraer la aguja.



Nota: **No** intente inyectarse la insulina girando el botón dosificador. **No** recibirá insulina si gira el botón dosificador.

Paso 12:

- Extraiga la aguja de la piel.
 - Es normal que quede una gota de insulina en la punta de la aguja. Esto no afectará a su dosis.
- Verifique el número en el visor de dosis.
 - Si observa un "0" en el visor de dosis, habrá recibido la dosis completa que seleccionó.
 - Si no observa un "0" en el visor de dosis, entonces no recibió su dosis completa. No vuelva a seleccionar una dosis. Inserte de nuevo la aguja en la piel y termine la inyección.
 - Si aun así considera que no recibió la cantidad completa que seleccionó para la inyección, no vuelva a empezar ni repita la inyección. Controle su nivel de glucosa en sangre o llame a su proveedor de salud para obtener más instrucciones.
 - Si normalmente se administra 2 inyecciones para su dosis completa, asegúrese de administrarse la segunda inyección.



El émbolo solo se mueve ligeramente con cada inyección, y es posible que no note que se mueve.

Si ve sangre después de sacar la aguja de la piel, presione ligeramente el lugar de la inyección con una gasa o con un hisopo con alcohol. **No** se frote la zona.

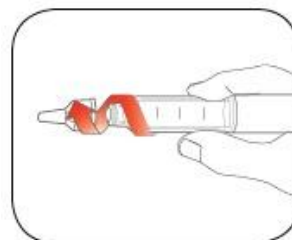
Después de su inyección

Paso 13:

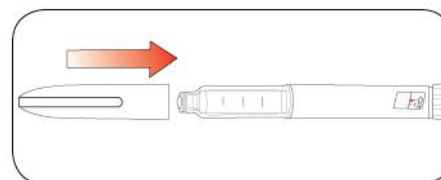
- Vuelva a colocar con cuidado el protector externo de la aguja.

**Paso 14:**

- Desenrosque la aguja con la tapa y deséchela (consulte la sección **Desecho de las plumas y las agujas** abajo).
- No guarde la pluma con la aguja puesta para evitar derrames, obstrucciones de la aguja o acumulación de aire dentro de la pluma.

**Paso 15:**

- Vuelva a colocar la tapa de la pluma alineando el clip de la tapa con el indicador de dosis y empujando la tapa.



Desecho de las plumas y las agujas

- Justo después de usar las agujas, colóquelas en un recipiente para eliminación de objetos cortopunzantes aprobado por la FDA. No tire (deseche) agujas sueltas en la basura doméstica.
- Si no dispone de un recipiente para eliminación de objetos cortopunzantes aprobado por la FDA, puede usar un recipiente doméstico que:
 - esté hecho de plástico de alta resistencia;
 - se pueda cerrar con una tapa ajustada y sea resistente a perforaciones, del que las agujas no se puedan salir;
 - se pueda colocar en posición vertical y sea estable durante el uso;
 - sea resistente a derrames; y
 - tenga una etiqueta que advierta de que el recipiente contiene residuos peligrosos.
- Cuando su recipiente para eliminación de objetos cortopunzantes esté casi lleno, deberá seguir las normas de la comunidad para desechar su recipiente correctamente. Pueden existir leyes locales o estatales sobre cómo desechar agujas y jeringas usadas. Para obtener más información sobre el desecho seguro de objetos cortopunzantes, e información específica sobre el desecho de objetos cortopunzantes en el estado en el que reside, visite la página web de la FDA: <http://www.fda.gov/safesharpsdisposal>
- No deseche su recipiente para eliminación de objetos cortopunzantes en la basura de su casa a menos que las normas de su comunidad lo permitan. No recicle el recipiente usado.
- Puede desechar la pluma usada en la basura doméstica tras haber retirado la aguja.

Almacenamiento de su BASAGLAR KwikPen

Plumas no usadas

- Almacene las plumas sin abrir en el refrigerador a una temperatura de entre 36 °F y 46 °F (2 °C a 8 °C).
- **No** congele BASAGLAR. **No** lo utilice si lo ha congelado.
- Las plumas sin abrir se pueden usar hasta antes de la fecha de caducidad que muestra la etiqueta, siempre que se hayan guardado en el refrigerador.

Pluma en uso

- Almacene la pluma que esté utilizando actualmente a temperatura ambiente (hasta 86 °F [30 °C]), lejos del calor y de la luz.
- Deseche la pluma que esté utilizando después de 28 días, aunque aún quede insulina.

Información general sobre el uso seguro y efectivo de su pluma

- **Guarde su pluma y agujas fuera del alcance y de la vista de los niños.**
- Utilice **siempre** una nueva aguja para cada inyección.
- **No comparta su pluma o sus agujas con otras personas. Puede transmitirles una infección grave o contraer una infección de ellos.**
- **No** utilice su pluma si alguna parte parece rota o dañada.
- Lleve siempre una pluma adicional por si la suya se pierde o sufre daños.

Solución de problemas

- Si no puede retirar la tapa de la pluma, gire cuidadosamente la tapa de un lado a otro y después retírela.
- Si resulta difícil presionar el botón dosificador:
 - Si presiona el botón dosificador más lentamente, será más fácil de inyectar.
 - Es posible que la aguja esté obstruida. Inserte una nueva aguja y purgue su pluma.
 - Es posible que haya suciedad, comida o líquidos dentro de la pluma. Deseche la pluma y use una nueva.

Si tiene alguna duda o problemas con su BASAGLAR KwikPen, comuníquese con Lilly al 1-800-LillyRx (1-800-545-5979) o llame a su proveedor de salud para obtener ayuda. Para obtener más información sobre la Pluma BASAGLAR KwikPen y la insulina, visite www.basaglar.com.



Escanee este código para acceder a
www.basaglar.com/espanol

Estas Instrucciones de Uso han sido aprobadas por la Administración de Alimentos y Medicamentos de EE. UU.

BASAGLAR® y BASAGLAR® KwikPen® son marcas comerciales de Eli Lilly and Company.

Revisión de las Instrucciones de Uso: 17 de junio de 2016

Comercializado por:
Lilly USA, LLC
Indianapolis, IN 46285, USA

y

Boehringer Ingelheim Pharmaceuticals, Inc.
Ridgefield, CT 06877, EE. UU.

Copyright © 2015, 2016, Eli Lilly and Company. Todos los derechos reservados.

BASAGLAR KwikPen cumple con los requisitos funcionales y de exactitud de dosis de la norma ISO 11608-1:2014.

Lilly

BASKP-0002-IFU-20160617

PP-BV-US-0164